

が じん きょう によとう
我 深 敬 汝 等
Ga jin kyō nyōtō

われ ふか なんだち うやま
我 深く 汝等 を 敬う、
Ware fukaku nandachi wo uyamau

ふ かん きょうまん
不 敢 輕慢
Fu kan kyōman

あえ きょうまん
敢て 輕慢 せず。
Aete kyōman sezu

しよい しゃが
所為 者何
Shoi shaga

ゆ え い
所以 は 何かん、
Yue wa ikan

によとう かいぎょう ぼさつ どう
汝等 皆行 菩薩 道
Nyōtō kaigyō bosatsu dō

なんだち みな ぼさつ どう ぎょう
汝等 皆 菩薩 の 道 を 行じて、
Nandachi mina bosatsu no dō wo gyōjite

とうとく さぶつ
當得 作佛
Tōtoku sabutsu

まさ さぶつ う
當に 作佛する ことを 得べしと。
Masani sabutsusuru kotowo ubeshito

-----常不輕菩薩品 第二十-----

I respect you deeply.

I never despise you.

Why is it?

It is because you will be able to practice the way of
Bodhisattvas and to become Buddhas.

-----From the Lotus Sutra, Chapter 20-----

Newsletter
ニュースレター

Nichiren Buddhist Temple

日蓮仏教会

March, April, 2010
平成22年3月4月号



Toronto Nichiren Buddhist Temple
20 Caithness Ave. Toronto Ontario
M4J3X7 TEL, FAX: (416)463-9783

トロント日蓮仏教会
オンタリオ州トロント市ケイブネス通り20
電話:(416)463-9783

お知らせ

1、お経を読む会と仏教勉強会

2月より毎月一回お経を読む会とそのお経の内容についての勉強会を始めました。時間は約一時間です。一回目は2月21日に開催いたしました。毎月行われています日曜法要の後に行事がない場合行います。今まで法要では方便品第二と如来寿量品第十六(自我偈)しか読んでいませんでしたが、もう少し法要の中でお経を皆さんとお経をむようにしたいと思い、お経を読む会を開く事にしました。

練習する予定のお経は次の通りです。

序品第一(退座一面迄)

方便品第二(十如是迄):此のお経は皆さますでに読めますので解説のみ。

提婆達多品第十二

如来寿量品第十六(自我偈は皆さますでに読めますので、長行部分を練習します)

如来神力品第二十一

属累品第二十二

観世音菩薩普門品第二十五(観音偈以降)

陀羅尼品第二十六(陀羅尼咒)

普賢菩薩勸発品第二十八(普賢咒及び「所願不虛」以降)

又練習したお経の内容についても説明し、皆で勉強したいと思います。開催日はカレンダーを参照してください。今後は練習して読めるようになったお経は法要の中で随時取り入れていきます。

2、春彼岸会施餓鬼法要 3月21日(日) 午後1時

3月18日(木)~3月24日(水)の一週間は春のお彼岸です。彼岸とは此岸(しがん:我々が住む娑婆世界)に対する言葉で、佛様やご先祖様が住む世界のことです。3月21日(日)は施餓鬼法要を行います。法要の中では供養される霊位に対し、お塔婆を作成し、法要の中で一本ずつ読み上げていきます。

同封の回向霊簿に貴方が供養を捧げるとご先祖や今は亡き方の戒名、又は本名を書いて3月19日までにお寺に着くように送り返してください。お塔婆はお寺で作成いたします。お塔婆代として一本につき\$5お納め下さい。お布施の中に含んで構いません。

お塔婆とは、元々はお釈迦様を供養する為のお墓を意味しましたが、現在ではご先祖や友人知人あるいはペット等の亡くなった方々に対する供養の気持ちを伝えるお手紙と考えては如何でしょうか。有縁の方々(自分自身の先祖等)の供養のほかに、誰からも供養をいただけない無縁の方々(法界之萬霊位)に対しても是非お塔婆をあげてください。貴方に功德として返ってきます。

ANNOUNCEMENT

1. Lotus Sutra Chanting & Buddhism Study Class

Starting February, we have begun a Lotus Sutra chanting session and a one-hour Lotus Sutra study class. Every month we will have these two sessions once a month after the Sunday service. During the service, we have only been reading Chapter 2 and Chapter 16 (Jigage). However, I wish to add more readings of the sutra and decide to have a chanting session.

Chapter 1: Introduction (until Taiza Ichimen)

Chapter 2: Expedients (until Junyoze)

Chapter 12: Devadatta

Chapter 16: The Duration of the life of the Tathagata

Chapter 21: Never-Despising Bodhisattva

Chapter 22: Transmission

Chapter 25: The Universal Gate of World-Voice-Perceiver Bodhisattva (since Kannonge)

Chapter 26: Dharanis (Gobanjinshu)

Chapter 28: The Encouragement of Universal-Sage Bodhisattva (Fugenju and since Shoganfuko)

2. Spring O-higan service Sunday March 21st 1:00pm

The week of March 17th~March 23rd is the Spring O-higan week. “Higan” and “Shigan” are opposite’s words. “Higan” signifies “the other side”, and this is where Buddha and our ancestors live. “Shigan”, meaning “this side”, is the world in which we live at this moment. During this week, we practice for our future, when we will go to the Higan world. You may choose the reason for practicing, such as; becoming a vegetarian, stop drinking alcohol, no anger, no lying etc. This spring O-Higan service will be held on March 22nd at 1pm. During the O-segaki service this spring, I will read the O-Tōba, which I have prepared for your ancestors, from the previous O-Segaki service. Please write your ancestors Buddhist names or given names on the application form and return it to the Temple by Thursday March the 20th. The O-Tōba costs \$5 each. You may include your O-Tōba fee and donations together.

O-Tōba was once a symbol for Buddha’s grave. Today it represents a letter that conveys our thoughts and feelings for our ancestors, friends or pets etc. that have passed away. I hope you will give an O-Tōba for the spirits in the universe, in addition to your ancestor. These deeds will bring you happiness.

After the service we will hold a potluck luncheon. Please bring your favorite dish that we may all share.

3、花祭り法要

4月4日(日)午後1時

お釈迦様は約2500年前にルンビニー(現在ネパール)でお生まれになりました。その頃は春の盛りで、たくさんの花が咲き人々は多くの花をあげてお釈迦様の誕生をお祝いしました。お寺でも祭壇を沢山の花で飾り甘茶をお釈迦様にかけてご誕生をお祝いします。どうぞ皆様お参り下さい。

法要の後、護持会総会を開催いたします。

4、立教開宗会法要

4月18日(日)午後1時

日蓮聖人は1253年4月28日の早朝、房州は清澄山の旭が森の頂にお立ちになった日蓮聖人が、太平洋上を昇る旭に向かって初めて「南無妙法蓮華経」と唱えられました。日蓮宗が始まった立教開宗の記念日であります。

この立教開宗を記念して法要を行います。

5、春のガレージセールを行います。

5月30日予定 午前9時より

春のガレージセールを行います。皆様のご家庭にセール用にご寄付いただける品物がありましたらご寄付下さい。人気があるのは室内装飾品、家具、服飾アクセサリー、電気製品、台所用品です。お寺に直接持ってきていただいてもかまいません。又連絡いただければ車で受け取りにまいります。当日のセールのボランティアも募集しています、半日でもいいのでご協力お願いいたします。飲み物とお昼ご飯はお寺で用意いたします。

6、2010度 護持会総会を開催します。

4月4日(日)午後3時頃より

- 議題 1)2009年度活動報告、2010年度活動計画
2)2009年度決算、2010年度予算
3)護持会役員の変更
4)その他

7、年会費の更新のお願い

昨年の11、12月のニュースレターにて会費の更新をおねがいしました。その際に、会員登録用紙と会費の支払方法を書いた用紙を同封いたしましたのでその用紙で会員登録の更新と会費の支払をお願いいたします。

お寺の維持費は会費や寄付でまかなっていません。どうぞ皆様のご協力をお願いいたします。

再拝 福島 謙應



お寺の前景 今年は雪が少なかったです。

3. Hanamatsuri Service (Flower Festival)

- Buddha's Birthday Service

Sunday April 4th 1:00pm

It was spring in Lumbini, now known as Nepal, where many flowers bloomed, when Buddha was born 2500 years ago on April the 8th. People offered flowers and decorated the baby Buddha's shrine in celebration of his birthday. During the service, we will pour Ama-cha, sweet tea, over the statue of the baby Buddha and celebrate his birthday. Let us celebrate Buddha's birthday together.

4. Nichiren Buddhism Establishment Day Service

Sunday April 18th 1:00pm

In 1253, our founder Nichiren Dai-Shonin, at the age of 32, returned to his home district after studying in many faraway places. On the morning of April 28th, he faced the rising sun at the top of Mount Kiyosumi and chanted the Odaimoku, "Namu Myoho Renge Kyo" for the first time. We will have a Buddhist Memorial Service on this day. After the service, we will hold a potluck luncheon. Please bring your favorite dish that we may all share.

5. GARAGE SALE

Sunday May 30th (Plan) 9:00am~4:00pm

The spring Garage Sale is coming up soon! Popular items for garage sale; kitchen utensils, fashion jewelries, knick-knacks, furniture, electric appliances and books. If you have any good ideas, please contact Sensei Fukushima. Please bring your goods directly to the temple or Sensei Fukushima will come to pick it up directly, if you contact in advance. I am looking for volunteers for the day. If you cannot stay here for the whole day, please come for half the day, if it is possible. Lunch and beverages will be provided.

6. General Meeting

Sunday April 4th 3:00pm

- Subject 1) Report of year 2009 and planning for year 2010
2) Financial report of year 2009 and planning for year 2010
3) The reelection of the executive.
4) Etcetera.

7. Membership Renewal Time

I have asked members to update the fee, in the November/December newsletter. With the previous newsletter, I enclosed a membership registration form and a membership invoice notification form. Please update your member status and the payment for the membership. We manage our temple with your Membership fee and personal donations. Thank you very much for your continuous understanding and contributions. Please make your remittance to; Gassho Rev. Kenno Fukushima

March 3月

Sun 日	Mon 月	Tue 火	Wed 水	Thu 木	Fri 金	Sat 土
Feb.26 ←	1	2	3	4	5	6
			福島上人帰国中			
7	8	9	10	11	12	13
	Rev. Fukushima Business trip to Japan					もみじ法要 Momiji Service
14	15	16	17	18	19	20
日曜法要 仏教講座 Sunday Service Buddhism Study class						
21	22	23	24	25	26	27
春彼岸会法要 Spring O-Higan Segaki Service						
28	29	30	31			

もみじ法要 Momiji Service3/13 1:00p.m.

日曜法要/仏教勉強会 Sunday Service/ Buddhism Study Class
.....3/14 1:00p.m.

春の彼岸会施餓鬼法要 Spring O-Higan Segaki Service...3/22 1:00p.m.

福島上人は教師研修、及び母親の三回忌法要の為2月26日より3月11日まで米国及び日本へ一時帰国します。

Rev. Fukushima go to U.S.A. & Japan from Feb. 26th to Mar. 11th.

その間の連絡先 Telephone Number

山本護持会長 Mr. Yamamoto's residence 416-964-3985

福島上人自宅 Rev. Fukushima's residence in Japan 81-748-62-3286

April 4月

Sun 日	Mon 月	Tue 火	Wed 水	Thu 木	Fri 金	Sat 土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
花祭り法要 The Buddha's Birthday Service 総会 G.M						もみじ法要 Momiji Service
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
立教開宗会 法要 The Day of Establishment of Nichiren Buddhism						
25	26	27	28	29	30	

花祭り法要 The Buddha's Birthday Service4/04 1:00 pm

護持会総会 General Meeting4/04 3:00p.m.

もみじ法要 Momiji Service4/10 1:00 pm

立教開宗会法要 The Day of Establishment of Nichiren Buddhism Service
.....4/18 1:00 pm

寄付

12月 安達英子

1月 ロイ・久保田、斉藤文子、健崎夫妻、山田妙子、トニー・タバレス、山本家族、宇佐美トキ、シーラ・キフォード、カリン・ファクラー、ナイト・千恵子、和田野妙子、ダイロ・テ・ロス・テレシオス、櫻井久貴、ザック・ランゲ、アンドレア・ブジエル、吉用綾子

2月 山本家族、山田妙子、ナイト千恵子

会費

正会員 12月 (2010.1-12) ダイロ・テ・ロス・リオス、(賛助 2010) 櫻井久貴

1月 (2010.1-12) トニー・タバレス、山本博、ナイト千恵子、山内洲子

(2010.2-12) 林健介

(2010.1-6) 山田妙子

(2010.1) アンドレア・ブジエル、

2月 (2010.1-6) アーロン・カントール

家族会員 1月 (2010.1-12) 山本由美子、山本裕紀、山本藍、山田修

賛助会員 1月 (2010) 熊本律子、櫻井久貴

法事

山田妙子(為:常照院日応大居士)

熊本律子(為:自然院妙福日伝信士)

もみじ法要お茶の準備

1月 斉藤文子様 ありがとうございます。

2月 瀬戸まさ子様 ありがとうございます。

後6ヶ月間の年回忌霊位(2010年3月~8月)

4月 2日 石川伝蔵 浄信院歎喜日伝信士 23回忌

4月 3日 石川まつ 信敬院妙順日松信女 37回忌

4月18日 小原保登 37回忌

4月29日 坂本 守 天真院法守日徳居士 一周忌

5月 3日 牧野元太郎 遠壽院聞法日得信士 43回忌

5月22日 山田ミヨ子 慈光妙容信女 23回忌

6月 6日 渡辺 勇 清道院日勇信士 27回忌

6月23日 八代チエ 慈敬院妙寿日恵大姉 43回忌

7月10日 林 豊子 27回忌

7月20日 大淵富枝 宝池院妙玉日富大姉 33回忌

7月22日 伊藤静子 祥光院妙芳日静大姉 3回忌

年回忌が来ました霊位に対しては追善供養の為の法要を行いましょ。

(7)

1

ACKNOWLEDGEMENT FOR DONATION

JANUARY Mr. Roy Kubota, Mrs. Fumiko Saito, Mr. & Mrs. Kenzaki, Mrs. Taeko Yamada, Mr. Tony Tavares, Yamamoto Family, Mrs. Toki Usami, Mrs. Sheila Gifford, Ms. Karin Fakli, Mrs. Chieko Knight, Mrs. Taeko Wadano, Mr. Dairo de Los Rios, Mrs. Hisaki Sakurai, Mr. Zac Lange, Mrs. Andrea Bjel, Mrs. Ayako Yoshimochi

February Yamamoto Family, Mrs. Taeko Yamada, Mrs. Chieko Knight

MEMBERSHIP FEE

Official December 2010.1-12: Mr. Dairo de Los Rios,

January 2010.1-12: Mr. Tony Tavares, Mr. Hiroshi Yamamoto, Mrs. Chieko Knight, Mrs. Kuniko Yamauchi,

2010.2-12: Mr. Kensuke Hayashi

2010.1-6: Mrs. Taeko Yamada

2010.1: Mrs. Andrea Biel

February 2010.1-6:

Family January 2010.1-12: Mrs. Yumiko Yamamoto, Miss Yuki Yamamoto, Miss Ai Yamamoto, Mr. Osamu Yamada

Support January 2010: Mrs. Ritsuko Kumamoto, **2010:** Mrs. Hisaki Sakurai

MEMORIAL SERVICE

Mrs. Taeko Yamada (For Joshoin Nichio Daikoji)

Mrs. Ritsuko Kumamoto (For Jinenin Myofuku Nichiden Shinji)

Momiji service Volunteer

January Mrs. Fumiko Saito Thank you very much

February Mrs. Masako Seto

Memorial (March, 2010-August, 2010)

April 2nd Denzo Ishikawa Joshinin Kangi Nichiden Shinji (23rd)

April 3rd Matsu Ishikawa Shingyoin Myojun Nishoshinnyo (37th)

April 18th Yasuto Kohara (37th)

May 3rd Gentaro Makino Onjuin Monpo Nittoku Shinji (37st)

May 22nd Miyoko Yamada Jikoin Myoyo Shinnyo (23th)

June 6th Isamu Watanabe Seidoin Nichiyu Shinji (27th)

June 23rd Chie Yashiro (43rd)

July 10th Toyoko Hayashi (27th)

July 20th Tomie Obuchi Hochiin Myogyoku Nippu Taishi (33rd)

July 22nd Shizue Ito Shokoin Myoho Nichijo Taishi (3rd)

It is now time to arrange a memorial service for your ancestors for their anniversary.

10

(8)

最近英語学校のクラスメイト(エチオピア出身の40代キリスト教徒)が仏教に興味をもったようで、表題の質問を私にしてみました。「仏教にはキリスト教で言うような創造主としての神はいない。」と答えました。「ではあなた方は誰を信仰の対象としているのだ」と聞いてきます。「私たちの信仰の対象は仏陀である。」「仏陀は神ではないのか」彼は聞きます。「仏陀は神ではない。宇宙の真理を悟り、それを我々に教えてくれた人だ」「仏教には神がないのか、信じられない。では人間は誰が作ったのだ。」彼の質問はまだまだ続きます。

海外で布教活動をしていると、我々は時々前述のような思わぬ質問を受けます。日本で布教する場合は仏教とはどのような宗教かという事を説明する必要はほとんどありません。日本人は仏教とはこのようなものだと思えられなくても、(正しく理解しているかどうかは別として)肌身にしみています。日本での布教は異教徒に対して行うよりも、他宗派に対して行うのがほとんどですが、海外では異教徒に対しての布教がほとんどですので、まず「仏教とは」から説明していかなければなりません。

最初の続きですが「人間をはじめ、すべての生き物は宇宙・自然の産物であり、神が作ったのではない。それゆえに仏陀はすべての生き物の命は平等と説いている。」私が彼に説いた人間と命の説明です。

最近ニュースで知りましたが、オリオン座にある巨星ペテルギウスが間もなく星としての一生を終ろうとしているとのこと。この星は大きさが太陽のおよそ千倍あります。宇宙の始まりには原子は水素だけしかありませんでした、水素が核融合でヘリウムに変わり、それも使い切ると星は一生を終え爆発してさらに重い原子を作ります。太陽程度の大きさの恒星が一生を終え爆発しても、鉄のような重い原子はできませんが、ペテルギウスが一生を終え超新星爆発を起こすと現在自然界にあるすべての原子が出来そうです。私たちの身体は血液に含まれる鉄などの重い原子が大事な構成要素の一つです。つまり我々の身体は何十億年前の新星や超新星の爆発によって作られた原子によって成り立っています。我々の身体はまさに宇宙そのものです。我々は死ぬと元の原子に戻り、次の命の構成物になります。命の循環です。我々の魂は次の新しい命に又宿ります。

仏陀は宇宙の真理を教えてください、日蓮上人は私達にその事を伝えてくれました。法華経がそれです。私たちは其の事に感謝しなければなりません。南無妙法蓮華経。

Recently, my classmate at the English language school who seemed to have interest in Buddhism had questioned me, "Who is the God of Buddhism?" This classmate comes from Ethiopia and is a Christian believer. I answered that in Buddhism, we do not have a God who is of primary concern in the creation of this world like in Christianity. Then he had asked me "What is the objective of your belief?" I had told him that it was Buddha. He then asked "Is Buddha not God?" I responded, "The Buddha is not God. He is a human being. The Buddha perceived the truth of the universe, and has taught us about it." My classmate could not believe it. "If there is no God, who created human beings?" His questions still continue.

When doing missionary work overseas, we receive unexpected questions such as the ones mentioned above. When doing missionary work in Japan, there is no need to explain about Buddhism. The Japanese already have an understanding of Buddhism. It does not necessarily mean that they understand it correctly. However, they already have an idea of the religion without being taught about it. In Japan, we do missionary work towards people of other Buddhist denominations. On the other hand, in overseas, there are people of other religions so we must begin with the explanation of "What is Buddhism?"

Going back to my classmate's question, I answered that all living things, including human beings, are created by the universe and nature. It is not God that created them. The Buddha explains that all living things are equal.

I recently found out that the giant star, Betelgeuse, in the constellation Orion, is about to end its lifetime. Betelgeuse's diameter is approximately 1000 times that of the sun. In the beginning of the universe, hydrogen was the only existing atom. Later on, hydrogen changed to helium by nuclear fusion. Once a star uses up the helium, it ends its lifetime by exploding and creates a heavier atom. However, when a star that is as big as the sun ends its lifetime, it cannot create a heavy atom like an iron. It is said that when Betelgeuse ends its lifetime and causes a supernova explosion, it is possible to create all the atoms that exist in the natural world.

Our body is one of the most important components that contain heavy atoms such as iron, which can be found in our blood. Therefore, our body is created from atoms of a supernova explosion from over billions of years ago. Our body is universe itself. When we will die, we will return to the original form of an atom and we will become another form of life. This is the cycle of life. Our soul will dwell into a new life. The Buddha had taught us the truth of the universe. Nichiren Shonin had conveyed this teaching to us—that is the Lotus Sutra. We must appreciate this fact.

Namu Myoho Rengekyo